

新法上路！電動自行車

改名：微型電動二輪車

將統一納管

新購入微型電動二輪車，應有檢驗合格標章，投保強制險、掛領車牌納管，若合格車輛未領用牌照上路，將處最高3,600元罰鍰，並禁止其行駛，改車變速會罰最高5,400元罰鍰。



我已經買合格標章的微型電動二輪車了，還需要領牌嗎？

A 需要！新法施行2年內，應依規定領用並懸掛車牌，逾期者將處最高3,600元罰鍰。



騎乘微型電動二輪車需要考駕照嗎？

A 不需要，現行法規仍維持年滿14歲者即可免駕照騎乘上路。



如果我買了沒合格標章的微型電動二輪車可以騎嗎？

A 不行喔！騎乘沒有合格標章的微型電動二輪車，會被整輛沒入，請購買有紅色閃電標章的合格微型電動二輪車。



กฎหมายควบคุมรถจักรยานไฟฟ้า

จะเริ่มมีผลบังคับใช้แล้ว

รถจักรยานไฟฟ้ารุ่นใหม่ ต้องติดแผ่นป้ายเครื่องหมายรับรองมาตรฐาน ชื่อ ประกันภัยภาคบังคับและขอแผ่นป้ายทะเบียนรถ หากขับขี่รถจักรยานไฟฟ้า ที่ไม่มีแผ่นป้ายทะเบียน ต้องระวางโทษปรับสูงสุด 3,600 เหรียญ ห้ามขับขี่ อีกต่อไป กรณีแต่งรถเพิ่มความเร็วต้องระวางโทษปรับสูงสุด 5,400 เหรียญ



ผมซื้อรถจักรยานไฟฟ้าคันใหม่ติด แผ่นป้ายที่มีเครื่องหมายรับรอง มาตรฐานแล้ว ยังจะต้องขอแผ่น ป้ายทะเบียนอีกไหม?

A

ต้อง! หลังกฎหมายฉบับใหม่มีผล บังคับใช้แล้วภายใน 2 ปี จะต้องติด แผ่นป้ายทะเบียนรถตามกฎหมาย กำหนด เลยเวลาต้องระวางโทษ ปรับสูงสุด 3,600 เหรียญ



ขี่รถจักรยานไฟฟ้าจะต้องสอบใบ ขับขี่ไหม?

A

ไม่ต้อง! กฎหมายฉบับปัจจุบันยัง คงกำหนดให้ผู้ขับขี่ไม่ต้องสอบ ใบอนุญาตขับขี่ แต่ต้องมีอายุ 14 ปีขึ้นไป



หากผมซื้อรถจักรยานไฟฟ้าที่ ไม่มีแผ่นป้ายแสดงเครื่องหมาย มาตรฐาน จะสามารถขี่ได้ไหม?

A

ไม่ได้! ขี่รถจักรยานไฟฟ้าที่ไม่ติดแผ่น ป้ายเครื่องหมายรับรองมาตรฐาน จะ ถูกยึดรถ โปรดซื้อรถจักรยานไฟฟ้า ที่ติดแผ่นป้ายมีสัญลักษณ์ฟ้าผ่าสีแดง ซึ่งเป็นเครื่องหมายรับรอง มาตรฐานเท่านั้น



Undang Undang Baru Diberlakukan!

Sepeda Listrik akan Dikelola Secara Terpadu

Sepeda listrik yang baru dibeli harus memiliki tanda lulus uji, wajib membeli asuransi dan menggantung papan plat yang seharusnya. Jika mengendarai kendaraan lulus uji tanpa plat nomor, maka akan dikenakan denda maksimal NT\$ 3.600, dan dilarang untuk mengendarainya. Bagi mereka yang memodifikasi kecepatan kendaraan, maka akan dikenakan dengan maksimal NT\$ 5.400.



Sepeda listrik yang saya beli sudah memiliki lambang lulus uji, apakah masih perlu mengajukan papan plat?

A

Perlu! Dalam kurun 2 tahun semenjak undang-undang baru diberlakukan, maka papan plat yang diperoleh harus digantung sesuai peraturan. Bagi yang mereka yang melanggar, akan dikenakan denda maksimal NT\$ 3.600.



Apakah saya memerlukan SIM untuk mengendarai sepeda listrik?

A

Tidak perlu. Peraturan saat ini masih menetapkan, mereka yang berusia di atas 14 tahun dapat mengendarai sepeda listrik tanpa SIM.



Jika sepeda listrik yang saya beli tidak memiliki lambang lulus uji, bolehkah saya mengendarainya?

A

Tidak boleh! Mengendarai sepeda listrik tanpa lambang lulus uji, maka akan disita. Belilah sepeda listrik lulus uji dengan lambang halilintar merah.



Luật mới: Xe đạp điện sẽ được

quản lý thống nhất

Xe đạp điện mới mua cần có tem kiểm định, mua bảo hiểm bắt buộc và gắn biển số để quản lý.

Nếu đi xe đạt tiêu chuẩn nhưng không có biển số, người điều khiển xe sẽ bị phạt tới 3.600 Đồng tệ và bị cấm lái xe. Việc cố ý thay đổi tốc độ quy định của xe sẽ bị phạt tới 5.400 Đồng tệ.



Tôi đã mua một chiếc xe đạp điện có dán tem kiểm định, vậy có cần gắn biển số nữa không?

A

Cần. Trong vòng hai năm kể từ khi thực hiện luật mới, bạn phải lấy và gắn biển số xe theo đúng quy định. Vi phạm về thời hạn sẽ bị phạt tới 3.600 Đồng tệ.



Tôi đi xe đạp điện vậy có cần bằng lái xe không?

A

Không. Luật hiện hành vẫn quy định những người trên 14 tuổi có thể đi xe đạp trên đường mà không cần bằng lái xe.



Tôi có thể đi xe đạp điện không có tem kiểm định mà tôi đã mua rồi không?

A

Không được! Đi xe đạp điện không có chứng nhận hợp quy sẽ bị tịch thu. Bạn hãy lựa chọn xe đạp điện đạt tiêu chuẩn có gắn logo tia chớp đỏ.



**Electric bicycles are
(mini electric two-wheel vehicles) subject to a newly passed law**

Newly purchased mini electric two-wheel vehicles are required to have a certification label indicating a standard inspection was passed. They must also be insured and have a license plate. If an eligible mini electric two-wheel vehicle is driven on the road without a license plate the driver can be fined a maximum of NT\$3,600 and be banned from driving. If the maximum speed of a vehicle is illegally altered the driver can be fined a maximum of NT\$5,400.



Q I bought a mini electric two-wheel vehicle with a certification label do I also need to get a license plate?

A Yes. You are required to pick up and attach a license plate within two years of the law coming into force. Those who fail to do so within that time period can be fined a maximum of NT\$3,600.



Q Is it necessary to pass a driving test and get a license to drive a mini electric two-wheel vehicle?

A No. The law states that anyone over the age of 14 can drive a mini electric two-wheel vehicle without a license.



Q If I buy a mini electric two-wheel vehicle without a certification label can I still ride it?

A No. If you are stopped while driving an uncertified mini electric two-wheel vehicle it will be confiscated. Buy only certified mini electric two-wheel vehicles as indicated by the red lightning label.

